



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

**2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP**

IPPC ePhyto Solution



Improving Safe Trade in Plants and Plant Products

7.1 - نظرة عامة وتحديثات حول حل إصدار الشهادات الإلكترونية

الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

ما هي شهادات الصحة النباتية الالكترونية ePhyto ؟

ePhyto = هو اختصار لشهادة الصحة النباتية
الإلكترونية electronic phytosanitary certificate

المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 12 (1.2):

يمكن أن تكون شهادات الصحة النباتية على شكل ورق، أو في حالة قبولها من قبل المنظمة الوطنية لوقاية النباتات في البلد المستورد، في شكل إلكتروني.

شهادات الصحة النباتية الإلكترونية هي المعادل الإلكتروني لصياغة وبيانات شهادات الصحة النباتية في شكل ورقي...

ليست شهادة ممسوحة ضوئياً

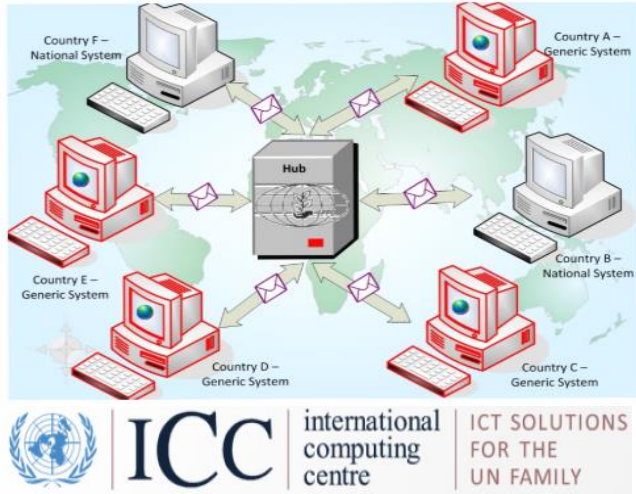
```
<SPSConsignment>
  <ram:ConsignorSPSParty>
    <ram:Name>TEST SA</ram:Name>
    <ram:SpecifiedSPSAddress>
      <ram:LineOne>Rivadavia 157, NEUQUEN (8300), NEUQUEN</ram:LineOne>
    </ram:SpecifiedSPSAddress>
  </ram:ConsignorSPSParty>
  <ram:ConsigneeSPSParty>
    <ram:Name>TEST ORGANIC INC.</ram:Name>
    <ram:SpecifiedSPSAddress>
      <ram:LineOne>901 S 2nd Street - Mount Vernon, WA 99899</ram:LineOne>
    </ram:SpecifiedSPSAddress>
  </ram:ConsigneeSPSParty>
  <ram:ExportSPSCountry>
    <ram:ID>AR</ram:ID>
    <ram:Name>NULL</ram:Name>
  </ram:ExportSPSCountry>
  <ram:ImportSPSCountry>
    <ram:ID>US</ram:ID>
    <ram:Name>NULL</ram:Name>
  </ram:ImportSPSCountry>
  <ram:TransitSPSCountry>
    <ram:ID>CL</ram:ID>
    <ram:Name>NULL</ram:Name>
  </ram:TransitSPSCountry>
  <ram:UnloadingBaseportsPSLocation>
    <ram:Name>LOS ANGELES - USA</ram:Name>
  </ram:UnloadingBaseportsPSLocation>
  <ram:ExaminationSPSEvent>
    <ram:OccurrenceSPSLocation>
      <ram:Name>NULL</ram:Name>
    </ram:OccurrenceSPSLocation>
  </ram:ExaminationSPSEvent>
  <ram:MainCarriageSPSTransportMovement>
    <ram:ModeCode>1</ram:ModeCode>
    <ram:UsedSPSTransportMeans>
      <ram:Name>Container ship</ram:Name>
    </ram:UsedSPSTransportMeans>
  </ram:MainCarriageSPSTransportMovement>
  <ram:IncludedSPSConsignmentItem>
    <ram:SequenceNumeric>0</ram:SequenceNumeric>
    <ram>Description languageID="en">Fresh Pear</ram>Description
```



ما هو حل إصدار الشهادات الإلكترونية الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؟

IPPC ePhyto Solution

يتألف حل إصدار الشهادات الإلكترونية للاتفاقية الدولية من ثلاث مكونات رئيسية هي:



1. النظام المركزي الرئيسي HUB: نظام مركزي وطني لتسهيل نقل أو تبادل الشهادات بين المنظمات الوطنية

2. الأنظمة المحلية العمومية GeNS: أنظمة معتمدة على شبكة الانترنت تسمح للبلدان التي ليس لديها أنظمتها الوطنية بإصدار الشهادات الإلكترونية وإرسالها واستقبالها من خلال النظام المركزي الرئيسي (لا توجد دول مستبعدة من التبادل الرقمي)

3. مواءمة شهادات الصحة النباتية الإلكترونية Harmonization: هيكل ونقل الشهادات الإلكترونية يتبعان تنسيقاً منسقاً من خلال استخدام الخرائط والرموز والقوائم الموحدة

يجعل التجارة أكثر أماناً
وأسرع وأرخص

لماذا شهادات الصحة النباتية الإلكترونية؟

الشهادة الإلكترونية



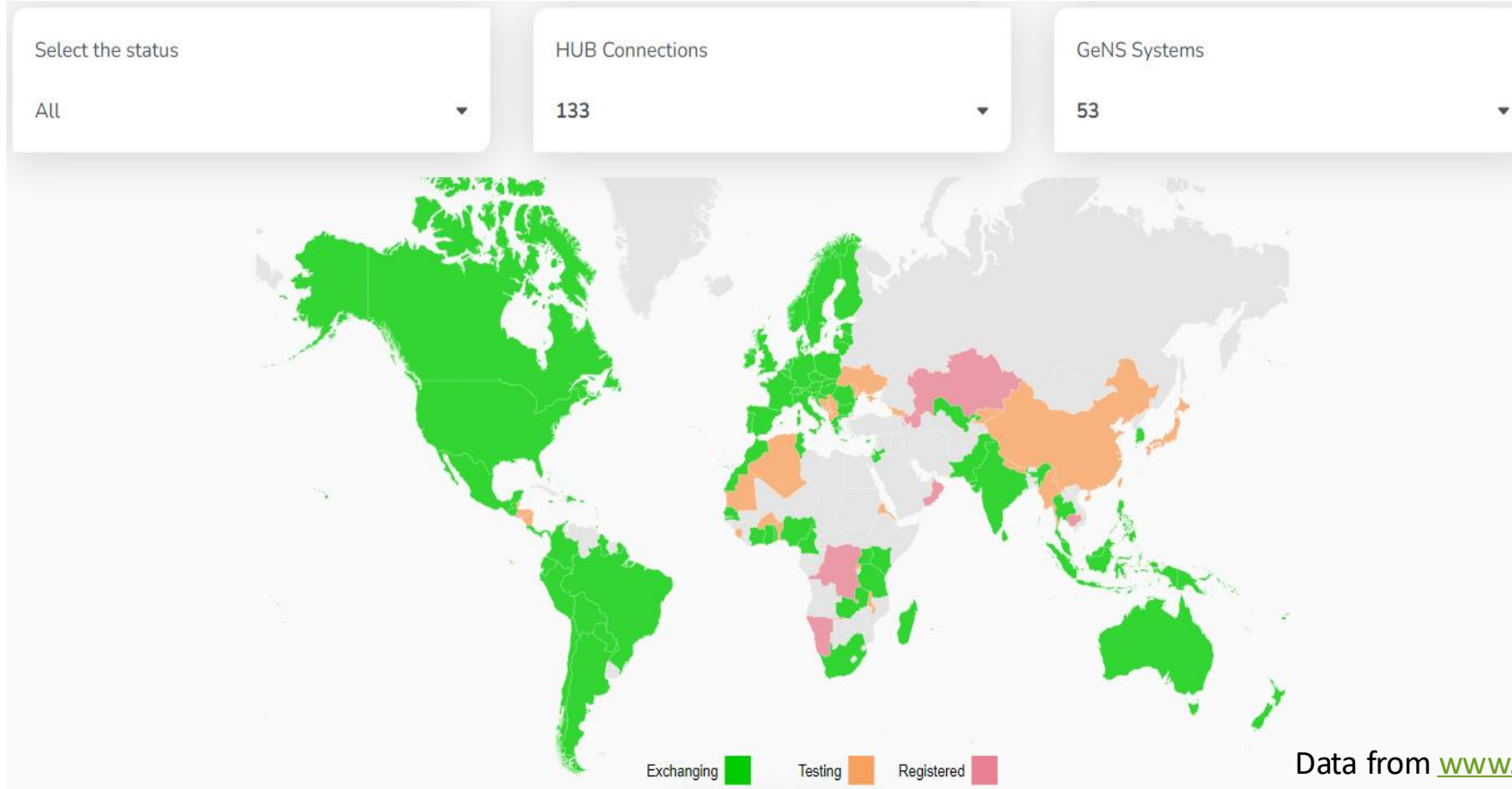
الشهادة الورقية



• من الصعب جدا تزويرها	• يمكن تزوير الختم والتوقيع	☹️
• لا تتدهور	• عرضة للتلف	☹️
• يمكن الوصول إليها في كل مكان	• عرضة للفق	☹️
• سهولة التداول	• يتم تداولها من قبل العديد من الأطراف	☹️
• سهولة إعادة الإصدار	• إعادة الإصدار مكلفة	☹️
• تخليص أسرع	• تدهور السلع التي تنتظر التخليص	☹️
• لا مشكلة في الحصول على "نسخ مصدقة رسميا"	• مشكلة "الشهادة الأصلية" ونسخها	☹️
• مشاكل أقل في عدم امتثال المستندات بفضل التنسيق	• مشاكل مع المستندات غير المتوافقة أكثر من مشكلات صحة النبات الفعلية	☹️



وضع تنفيذ شهادات الصحة النباتية الإلكترونية في انحاء العالم



133 دولة
مشاركة

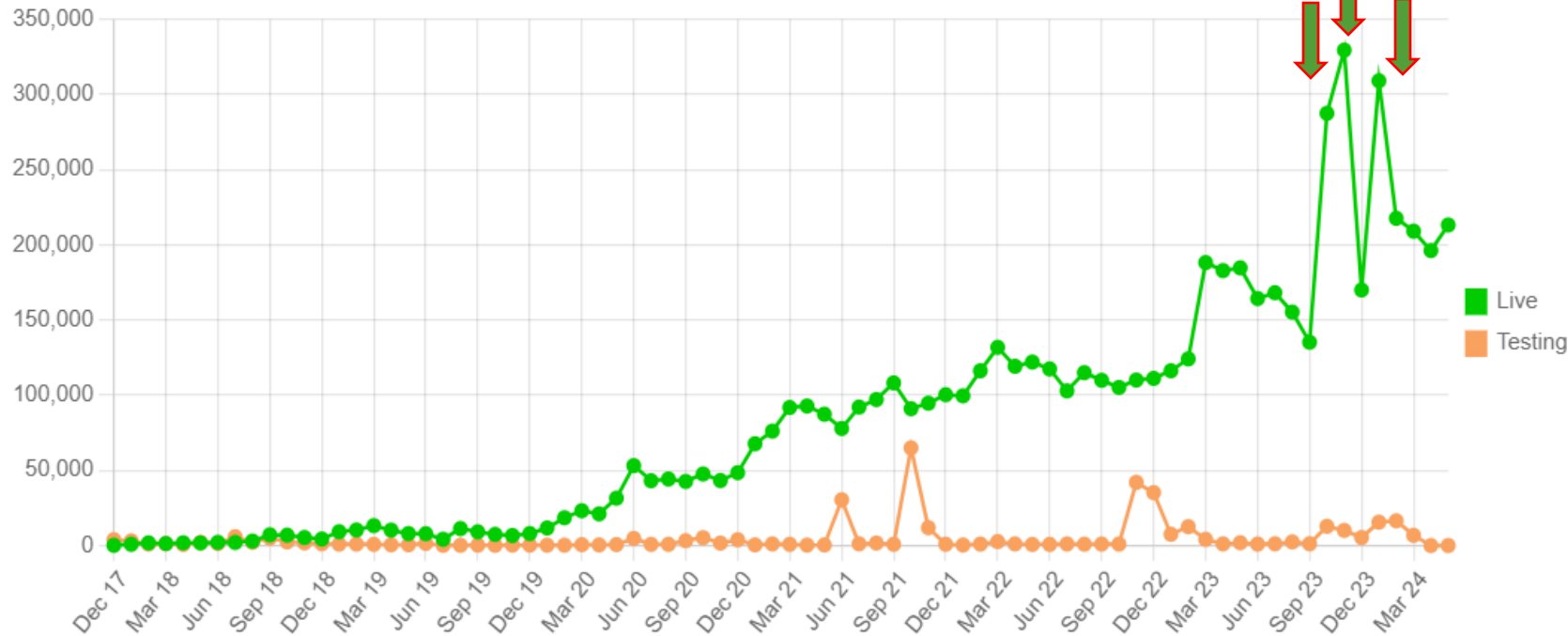
حالة تبادل: 90 دولة (GeNS 29)
الاختبار: 34 دولة (GeNS 19)
مسجل: 9 دول (GeNS 5)

المجموع: 133 (GeNS 53)



عدد شهادات الصحة النباتية الإلكترونية المتبادلة

Summary of the certificates successfully exchanged through the HUB



Total Live Exchanges:
6,361,221

Total Test Exchanges:
364,587

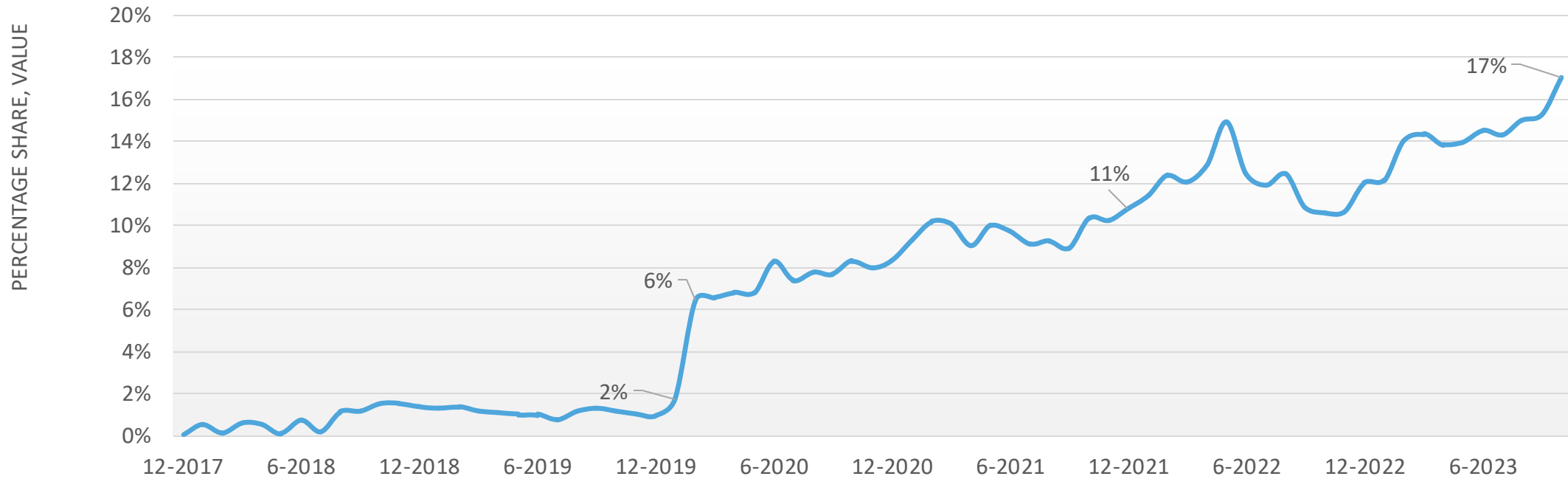
Data from www.ephytoexchange.org as per 31 May 2024



شهادات الصحة النباتية الإلكترونية والتجارة العالمية

زيادة مطردة في صادرات النباتات والمنتجات النباتية المصحوبة بشهادات الصحة النباتية الإلكترونية

الشكل 1: حصة صادرات النباتات والمنتجات النباتية المصحوبة بشهادات الصحة النباتية الإلكترونية من إجمالي صادرات النباتات والمنتجات النباتية %



Source: FAO's CFI & EST



نتائج الدورة الثامنة عشر لاجتماع هيئة تدابير الصحة النباتية CPM-18-2024

تمت الموافقة على خطة التنفيذ الاستراتيجية (2024-2030) لشهادات الصحة النباتية الالكترونية

❖ الحوكمة

❖ التمويل

❖ العمليات

❖ التنفيذ على الصعيد القطري

❖ التعاون الدولي

❖ الاتصالات

العناصر الأساسية لخطة التنفيذ الاستراتيجية



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

نتائج الدورة الثامنة عشر لاجتماع هيئة تدابير الصحة النباتية CPM-18-2024

تمت الموافقة على نموذج تمويل حل إصدار الشهادات الإلكترونية كمشروع تجريبي انتقالي

ملخص نموذج تمويل حل إصدار شهادات الصحة النباتية الإلكترونية

الوضع الإنمائي					
مرتفع	متوسط من الدرجة العليا	متوسط من الدرجة الدنيا	منخفض		
\$ 16 000	\$ 8 000	\$ -	\$ -	رسم أساسي	منخفض
\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	رسم استخدام	> 5 000
\$ 16 000	\$ 8 000	\$ -	\$ -	المجموع	
\$ 16 000	\$ 8 000	\$ 4 000	\$ -	رسم أساسي	متوسط
\$ 6 900	\$ 6 900	\$ 6 900	\$ 6 900	رسم استخدام	5 000 – 49 999
\$ 22 900	\$ 14 900	\$ 10 900	\$ 6 900	المجموع	
\$ 16 000	\$ 8 000	\$ 4 000	\$ -	رسم أساسي	مرتفع
\$ 13 800	\$ 13 800	\$ 13 800	\$ 13 800	رسم استخدام	50 000 – 149 999
\$ 29 800	\$ 21 800	\$ 17 800	\$ 13 800	المجموع	
\$ 16 000	\$ 8 000	\$ 4 000	\$ -	رسم أساسي	مرتفع جدًا
\$ 27 600	\$ 27 600	\$ 27 600	\$ 27 600	رسم استخدام	+150 000
\$ 43 600	\$ 35 600	\$ 31 600	\$ 27 600	المجموع	

الاستخدام

- تم تحديد المستوى المبدئي للتمويل السنوي باجمالي مبلغ 1,263,000 دولار أمريكي.
- يمكن للتمويل المقدم من منظمة الأغذية والزراعة والجهات المانحة الأخرى أن يقلل من المبلغ الإجمالي الذي سيتم تمويله
- الرسوم الأساسية: 66% من التمويل السنوي
- رسوم الاستخدام: 33% من التمويل السنوي

مزيد من التفاصيل: ورقة CPM 2024/15_Rev1



المساهمة المتوقعة	رسم الاستخدام	فئة الاستخدام	عدد عمليات التبادل	الرسم الأساسي	الوضع الإنمائي	الطرف المتعاقد
----------------------	------------------	------------------	-----------------------	------------------	----------------	----------------

-	-	منخفض	2 607	-	متوسط من الشريحة الدنيا	تونس
---	---	-------	-------	---	-------------------------	------

10 900	6 900	متوسط	7 087	4 000	متوسط من الشريحة الدنيا	الأردن
--------	-------	-------	-------	-------	-------------------------	--------

17 800	13 800	مرتفع	118 970	4 000	متوسط من الشريحة الدنيا	المغرب
--------	--------	-------	---------	-------	-------------------------	--------

43 600	27 600	مرتفع جدًا	602 542	16 000	مرتفع	الولايات المتحدة الأمريكية
--------	--------	------------	---------	--------	-------	----------------------------

مزيد من التفاصيل: ورقة CPM 2024/15_Rev1



نتائج الدورة الثامنة عشر لاجتماع هيئة تدابير الصحة النباتية CPM-18-2024

تمت الموافقة على نموذج تمويل حل إصدار الشهادات الإلكترونية كمشروع تجريبي انتقالي

- بعض الأطراف المتعاقدة مستعدة للمساهمة بينما يحتاج البعض الآخر إلى مزيد من الوقت أو تريد إجراء تعديلات على نموذج التمويل المقترح
- سيحكم مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية نموذج التمويل حتى يتم الاتفاق على **آلية حوكمة بديلة** من قبل هيئة تدابير الصحة النباتية
- المساهمات غير الإلزامية
- ينفذ نموذج التمويل **كنموذج تجريبي انتقالي** بدءاً من عام 2025 وتتم مراجعته بعد عامين 2027
- تمديد **فترة عمل مجموعة التركيز** حتى اجتماع الدورة التاسعة لاجتماع الهيئة CPM-19-2025 لاستكشاف تعديلات وتغييرات
- على الأطراف المتعاقدة تقديم أي **اقتراحات إضافية** إلى الأمانة لكي ينظر فيها فريق مجموعة التركيز
- على الأطراف المتعاقدة التي ترغب في الحصول على تمويل من المنظمة تعزيز ذلك من خلال **ممثلها الدائمين**



التطورات الحالية والمستقبلية

• صيانة وتحسينات GeNS وHub

✓ تحسينات القناة: الربط بالأنظمة الحكومية / غير الحكومية الأخرى

✓ eSeal للشحنات المرسله إلى الاتحاد الأوروبي

✓ الفوترة الإلكترونية مع تشغيل GeNS

✓ GeNS متوفر باللغات العربية والإنجليزية، والفرنسية، **والروسية، والإسبانية!**

- عمل تحليل للتكاليف والفوائد المصاحبة لشهادات الصحة النباتية الإلكترونية مع دراسة تأثيرها على التجارة العالمية
- البحث عن تمويل طويل الأجل: اعتماد نموذج التمويل في اجتماع هيئة التدابير CPM18 كمشروع تجريبي انتقالي
- حلقات عمل افتراضية بين المنظمات الوطنية لوقاية النباتات مع الفريق الاستشاري المعني بإصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية المتعلقة بالصناعة - والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
- مشاريع جارية مع التحالف العالمي والبنك الدولي لدعم الدول
- مبادرة شهادات الصحة النباتية الإلكترونية لأفريقيا



الشراكة/التعاون

• المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات والبرامج الإقليمية

• التحالف العالمي لتيسير التجارة التابع للمنتدى الاقتصادي العالمي

• مرفق المعايير وتنمية التجارة

• البنك الدولي ومؤسسة التمويل الدولية

• منظمة الجمارك العالمية

• المجموعة الاستشارية المعنية بإصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية المتعلقة بالصناعة





موقع الويب لحل شهادات الصحة النباتية الالكترونية

www.ephytoexchange.org

الاتصال:
أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات:
ippc@fao.org
ePhyto: IPPC-ephyto@fao.org

كيفية الانضمام
الوثائق الفنية
دراسات الحالة
وغيرها من المعلومات!

HOW DOES ePhyto HELP YOU?
ePhyto is short for "electronic phytosanitary certificate". The IPPC ePhyto Solution is a tool that transition paper phytosanitary certificate information into a digital phytosanitary certificate or "ePhyto". This electronic exchange between countries makes trade safer, faster and cheaper.

GET IN TOUCH

The IPPC ePhyto Solution



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

2024
IPPC
REGIONAL
WORKSHOP

أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)

ippc@fao.org | www.ippc.int

جزيل الشكر

نقاط للنقاش للخروج بمقترحات وتوصيات إقليمية حول حل إصدار الشهادات الإلكترونية

م	النقاط	المقترح	الدور
1	تكوين فريق عمل معني بشهادات الصحة النباتية الالكترونية ضمن لجنة تعزيز القدرات بالنيبو	<ul style="list-style-type: none"> - يتم اختيارهم من الخبراء في تونس والأردن والمغرب - دراسة ومراجعة وثائق اجتماعات CPM المقبلة - تقديم مقترحات ممثلة للإقليم (خاصة اليات التمويل) - تقديم دعم فني 	منظمة النيبو
2	دراسة تقييم العقبات التي تحول البلدان دون الاستفادة من ePhyto	<ul style="list-style-type: none"> - غياب السياسات الوطنية - عدم كفاية البنية التحتية التكنولوجية - نقص القدرات التقنية للموظفين - نقص التمويل اللازم للتنفيذ - نقص الوعي 	
3	التمويل	طلبات تقدم الي الممثلين الدائمين الي المنظمة لدعم	
7	التعاون الإقليمي NENA: الاستفادة من خبرات المغرب وتونس والأردن في اعتماد وتطبيق النظام على المستوي القطري	تبادل الخبرات حول التحديات وقصص النجاح ، الشراكة مع المصدرين والمستوردين، تغييرات في السياسات والنظام الإداري او المالي ، تعزيز قدرات الكوادر- المسائل الفنية بالنظام	المنظمات الوطنية ، منظمة النيبو ، المكتب الإقليمي والفرعي
8	إيجاد الية لتعزيز التعاون الدولي	مع البنك الدولي ومؤسسة التمويل الدولية ، التحالف العالمي لتيسير التجارة لدعم بلدان الإقليم (سواء للتمويل او برامج بناء قدرات)	منظمة النيبو ، المكتب الإقليمي والفرعي
9	الاتصالات communication	<ul style="list-style-type: none"> - منتدى إقليمي سنوي او ورشة إقليمية مرة كل عام - ندوات ، حلقات عمل - الاستفادة من مواد التواصل من المغرب ، الأردن ، تونس - طلب من الاتفاقية ترجمة الوثائق الي اللغة العربية 	